



IPsyNet

International Psychology Network for Lesbian,
Gay, Bisexual, Transgender and Intersex Issues

بيان والتزام شبكة علم النفس الدولية الخاصة بمسائل المثليّات والمثليّين وثنائيي الميل الجنسي والمتحوّلين جنسيّاً وحاملي صفات الجنسين



دولي

Association for Contextual
Behavioral Science

إقليمي

European Federation of Psychologists
Associations

Interamerican Society of Psychology/
Sociedad Interamericana de Psicología

الوطني

ألبانيا

Order of Psychologists of Albania

أستراليا

Australian Psychological Society

بنغلاديش

Bangladesh Psychological Association

البرازيل

Brazilian Association of Teaching of
Psychology/Associação Brasileira de Ensino
de Psicologia

Brazilian Association of Legal Psychology/
Associação Brasileira de Psicologia Jurídica

Brazilian Association of Psychotherapy/
Associação Brasileira de Psicoterapia

Brazilian Association of School and Educational
Psychology/Associação Brasileira de Psicologia
Escolar e Educacional

Brazilian Institute of Psychological
Evaluation/Instituto Brasileiro de Avaliação
Psicológica

Federal Council of Psychology/Conselho
Federal de Psicologia

National Association for Research and
Graduate Studies in Psychology/Associação
Nacional de Pesquisa e Pós-graduação em
Psicologia

National Coordination of Psychology
Students/Coordenação Nacional de
Estudantes de Psicologia

الكاميرون

Cameroon Chamber of Actors in
Psychology/Chambre Camerounaise des
Acteurs en Psychologie

كندا

Canadian Psychological Association/Société
Canadienne de Psychologie

شيلي

Psychologists Association of Chile/Colegio
de Psicólogos de Chile

كولومبيا

Colombian College of Psychologists/Colegio
Colombiano de Psicólogos

التشيك

The Czech-Moravian Psychological Society/
Českomoravská Psychologická Společnost

ألمانيا

Association for Lesbians, Gay, Bisexual,
Trans*, Intersexual and Queer People in
Psychology/Verband für lesbische, schwule,
bisexuelle, trans*, intersexuelle und queere
Menschen in der Psychologie (VLSP*)

German Psychological Society/Deutsche
Gesellschaft für Psychologie

غواتيمالا

Guatemalan Psychological Association/
Asociación Guatemalteca de Psicología

هولندا

Dutch Association of Psychologists
/ Nederlands Instituut van Psychologen

هولندا

Hong Kong Psychological Society

المجر

Hungarian Psychological
Association, LMBTQ Section/Magyar
Pszichológiai Társasági

لبنان

Lebanese Psychological Association

نيوزيلندا

New Zealand Psychological Society

النرويج

Norwegian Psychological Association/Norsk
Psykologforening

فلبيني

National Association for Sikolohiyang
Pilipino/Pambansang Samahan sa

Sikolohiyang Pilipino

Psychological Association of the Philippines

بولندا

Association for Contextual
Behavior Science Polska

Polish Psychologists' Association/
Stowarzyszenie Psychologów Polskich

Polish Dialectic Behavioral Therapy
Association / Polskie Towarzystwo Terapii
Dialektyczno-Behawioralnej

Polish Association for Cognitive and
Behavioral Therapy / Polskie Towarzystwo
Terapii Poznawczej i Behawioralnej

البرتغال

Order of Portuguese Psychologists/Ordem
dos Psicólogos Portugueses

بورتوريكو

Puerto Rico Psychological Association/
Asociación de Psicología de Puerto Rico

روسيا

Russian Psychological Society/Российское
психологическое общество

جنوب أفريقيا

Psychological Society of South Africa

إسبانيا

Spanish Psychological Association/Colegios
Oficiales de Psicólogos

تايوان

Taiwan Counseling Psychology Association

Taiwan Counseling Psychologist Union

Taiwan Guidance and Counseling
Association

المملكة المتحدة

British Psychological Society

الولايات المتحدة

Association for Behavioral and Cognitive
Therapies

American Psychological Association

National Latinx Psychological Association

أوروغواي

Coordinator of Psychologists of Uruguay/
Coordinadora de Psicólogos del Uruguay

لمزيد من المعلومات حول المنظمات الأعضاء في شبكة علم النفس الدولية الخاصة بمسائل المثليات والمثليين وثنائيي الميل الجنسي والمتحولين جنسياً وحاملي صفات الجنسين، انظر [هنا](#).

للإطلاع على إرشادات أعضاء شبكة علم النفس الدولية الخاصة بمسائل المثليات والمثليين وثنائيي الميل الجنسي والمتحولين جنسياً وحاملي صفات الجنسين وبيانات الموقف من الممارسة، انظر [هنا](#).

شكر وتقدير

تتقدم لجنة سياسة أعضاء شبكة علم النفس الدولية الخاصة بمسائل المثليات والمثليين وثنائيي الميل الجنسي والمتحولين جنسياً وحاملي صفات الجنسين، بالشكر إلى m. dickey, PhD, Anneliese A. Singh, PhD, Clinton Anderson, PhD, Merry Bullock, PhD, and Ronald Schlittler, MIPP

على ملاحظاتهم القيمة وإسهاماتهم في وضع بيان سياسة شبكة علم النفس الدولية الخاصة بمسائل المثليات والمثليين وثنائيي الميل الجنسي والمتحولين جنسياً وحاملي صفات الجنسين.

« نحن نقرّ، كمشتركين في المبدأ القائل إنّ حقوق الإنسان هي حقوق عالمية، وإنّ كلّ البشر يستحقون الكرامة والاحترام، بما في ذلك احترام التنوع على أساس الميول الجنسية والهويّة الجنسية والتعبير عنها، أو التباين في النموّ الجنسي. كما نعتقد بأنّ التمييز وسوء المعاملة النفسية لا يتسقان مع التطلّعات الدولية لحقوق الإنسان (الإعلان الدولي للمبادئ الأخلاقية لعلماء النفس، 2008). ونقدّم كلّ الدعم في سبيل تطوير ودعم العلاج الإيجابي والكامل للمثليّات والمثليّين وثنائيي الميل الجنسي والمتحوّلين جنسياً وحاملي صفات الجنسين والكوير+.”

« نحن نتفق على أنّ علم النفس يتمتّع بعلم ومهنة بخبرة تركزت على عقود من الأبحاث التي تدلّ على أنّ هويّات المثليّات والمثليّين وثنائيي الميل الجنسي والمتحوّلين جنسياً وحاملي صفات الجنسين والكوير+، والتعبير عنها، هي اختلافات طبيعية وسليمة في الوظائف البشرية والعلاقات. على سبيل المثال، ورد في التصنيف الدولي للأمراض – النسخة 10 (منظمة الصحة العالمية، 1990، ص. 11)، أنّ المثلية الجنسية ليست اضطراباً عقلياً يمكن تشخيصه. ونحن ندحض بقوة إدعاءات المجموعات السياسية، والعلمية، والدينية، وغيرها من المجموعات التي تزعم، أو تُعلن، أنّ هويّات المثليّات والمثليّين وثنائيي الميل الجنسي والمتحوّلين جنسياً وحاملي صفات الجنسين والكوير+، والتعبير عنها، كما الخصائص الجنسية مسائل غير طبيعية وغير صحيّة.”

« بما أنّ هويّات وميول المثليّات والمثليّين وثنائيي الميل الجنسي والمتحوّلين جنسياً وحاملي صفات الجنسين والكوير+، هي اختلافات معيارية في تجارب الإنسان وليست اضطرابات نفسية قابلة للتشخيص بحدّ ذاتها، فهي لا تتطلّب أي تدخل علاجي لتغييرها. وبما أنّ علاجات التحوّل توصم الميل الجنسي بين شخصين من الجنس ذاته وهويّات المتحوّلين جنسياً، فضلاً عن أنّها قد تؤذيهم، فإنّنا ندعم المقاربات العلاجية الإيجابية للمثليّات والمثليّين وثنائيي الميل الجنسي والمتحوّلين جنسياً وحاملي صفات الجنسين والكوير+ ونرفض العلاجات التي تسبب الأذى لهم.”

« ”يحقّ للمتحوّلين جنسياً وللأشخاص غير المطابقين العيش وفقاً لهويّتهم الجنسية والحصول على الدعم الطبي والاجتماعي والعلاج النفسي الذين يحتاجون إليه. ويتعيّن تقديم هذا الدعم لهم بغضّ النظر عما إذا كان للأشخاص هوية جنسيّة ثنائية أم لا، وما إذا كانوا يسعون للحصول على انتقال اجتماعي، أو طبي، أو إلى الحصول على علاج أو أكثر، أو على سائر العلاجات المتاحة. كما أنّنا ندعم الاستقلالية التامة للأشخاص المتحوّلين جنسياً وللأشخاص غير المطابقين في تأكيدهم على هويّتهم الجنسية. ومن شأن الدعم النفسي الإيجابي أن ينفع في تنمية هويّتهم واتخاذ القرار بشأن التحوّل الاجتماعي والطبي (Coleman et al., 2012). وناهض بشدّة القوانين التي تُلزم المتحوّلين جنسياً والأشخاص غير المطابقين الخضوع إلى التعقيم، أو الطلاق، أو أي إجراءات أخرى من شأنها إلحاق الوصمة بهم أو الأذى النفسي، أو الجسدي، أو الاجتماعي من أجل الحصول على دعم التحوّل المنشود. ونؤكّد أنّ للأشخاص المتحوّلين جنسياً والأشخاص غير المطابقين الحقّ في تحديد هويّتهم، وفي اتخاذ قرار الحصول على الرعاية الصحية الإيجابية المرتبطة بالتحوّل كما يرغبون (مبادئ Yogyakarta، 2007).”

« قد يتعرّض المثليّات والمثليّين وثنائيي الميل الجنسي والمتحوّلين جنسياً وحاملي صفات الجنسين والكوير+ إلى ضغط نفسي يُعزى إلى آثار الوصمة الاجتماعية والإجحاف الذي يطالهم بصورة عامة، أو يطال هويّتهم الشخصية داخل مجموعة المثليّات والمثليّين وثنائيي الميل الجنسي والمتحوّلين جنسياً وحاملي صفات الجنسين والكوير+. إنّ الأفراد داخل مجموعة المثليّات والمثليّين وثنائيي الميل الجنسي والمتحوّلين جنسياً وحاملي صفات الجنسين والكوير+ غير الأحاديّ الجنس (مثل ثنائيي الميل الجنسي وجامعيي الجنس) والهويّات غير المتوافقة الجنس (مثل المتحوّلين جنسياً، وغير الثنائيين، وغير الجنسيين)، وكذلك مجموعة المثليّات والمثليّين وثنائيي الميل الجنسي والمتحوّلين جنسياً وحاملي

صفات الجنسين والكوير+ التي تتمتّع بهويّات الأقلّيّات المتداخلة (مثل العرق، والإثنية، والإعاقة، والدين، والجنس، والطبقة الاجتماعية)، قد تتعرّض على وجه الخصوص إلى الضغط الذي يطال الأقلّيّات، وإلى التمييز، داخل مجموعة المثليّات والمثليّين وثنائيي الميل الجنسي والمتحوّلين جنسياً وحاملي صفات الجنسين والكوير+ وخارجها، مما يؤدي إلى صعوبات نفسية. ندين التمييز القائم على أساس هويّات الأقلّيّات المتقاطعة داخل مجموعة مجموعة المثليّات والمثليّين وثنائيي الميل الجنسي والمتحوّلين جنسياً وحاملي صفات الجنسين والكوير+ وخارجها. كما أنّنا ندعم كلياً الأبحاث في مجال علم النفس والممارسة التي تُراعي تقاطع هويّات المثليّات والمثليّين وثنائيي الميل الجنسي والمتحوّلين جنسياً وحاملي صفات الجنسين والكوير+ مع هويّات أخرى على غرار الإثنية، والطبقة الاجتماعية، والدين.

تؤدي الجهود الرامية إلى إعادة تصنيف ميول المثليّات والمثليّين وثنائيي الميل الجنسي والمتحوّلين جنسياً وحاملي صفات الجنسين والكوير+، وهويّاتهم، بالمرض من خلال ربطها بسوء الصحة العقلية، إلى إساءة فهم آثار الوصمة والعدائية المحيطة بهم باعتبارها متأصلة في الميول الجنسية، والهويّات الجنسية والتعبير عنها، أو في التباين البيولوجي الخاص بالمثليّات والمثليّين وثنائيي الميل الجنسي والمتحوّلين جنسياً وحاملي صفات الجنسين والكوير+. نحن ندعو إلى إزالة وصمة المرض النفسي عن هويّات المثليّات والمثليّين وثنائيي الميل الجنسي والمتحوّلين جنسياً وحاملي صفات الجنسين والكوير+ وتعبيرهم عنها، كما أنّنا نناهض إساءة استخدام الأبحاث حول انعدام المساواة الصحية التي يواجهها الأشخاص من المثليّات والمثليّين وثنائيي الميل الجنسي والمتحوّلين جنسياً وحاملي صفات الجنسين والكوير+، والتي ترمي إلى تضرير الناس، كما وأنّها تحاول تصنيف الأشخاص من المثليّات والمثليّين وثنائيي الميل الجنسي والمتحوّلين جنسياً وحاملي صفات الجنسين والكوير+ بالمرضى.”

يمكن أن يؤدي افتقار علماء النفس إلى المعلومات حول هويّات المثليّات والمثليّين وثنائيي الميل الجنسي والمتحوّلين جنسياً وحاملي صفات الجنسين والكوير+، أو حيازتهم على معلومات خاطئة، إلى إدانة التمييز، والصور النمطية، واحتمال الإساءة إلى صحتهم الجسدية والنفسية. نحن نطالب بإدماج الأشخاص من المثليّات والمثليّين وثنائيي الميل الجنسي والمتحوّلين جنسياً وحاملي صفات الجنسين والكوير+ كخبراء وشركاء فاعلين في الأبحاث وفي المبادرات السياسية المرتبطة بهم. كما أنّنا ندعم تطوير الأبحاث النفسية والتعليم غير المغاير وغير المعباري الجنسي (مثل Clarke, Ellis, Peel & Riggs, 2010). فضلاً عن ذلك، نحن نؤمّن المعرفة النفسية إلى الشبكات النفسية، والمنظمات، وصانعي السياسات، والإعلام، والجمهور. وأخيراً، بناءً على المعرفة القائمة على أساس علمي، فإنّنا ندعو إلى مزيد من التوعية بشأن صحة واحتياجات الرفاهية الخاصة بالمثليّات والمثليّين وثنائيي الميل الجنسي والمتحوّلين جنسياً وحاملي صفات الجنسين والكوير+ بغية تحسين السياسات العامة ومجتمعات مجموعة المثليّات والمثليّين وثنائيي الميل الجنسي والمتحوّلين جنسياً وحاملي صفات الجنسين والكوير+.

مراجع

- Clarke, V., Ellis, S. J., Peel, E., & Riggs, D. W. (2010). *Lesbian, gay, bisexual, trans and queer psychology: An introduction*. Cambridge, UK: Cambridge University Press. <https://doi.org/10.1017/9781108303750>
- Coleman, E., Bockting, W., Botzer, M., Cohen-Kettenis, P., DeCuypere, G., Feldman, J., . . . Zucker, K. (2012). Standards of care for the health of transsexual, transgender, and gender nonconforming people, Version 7. *International Journal of Transgenderism*, 13, 165–232. doi:10.1080/15532739.2011.700873
- Universal Declaration of Ethical Principles for Psychologists. (2008). Available from the International Union of Psychological Science Website: <https://www.iupsys.net/about/declarations/universal-declaration-of-ethical-principles-for-psychologists/>
- World Health Organization. (1990). International statistical classification of diseases and related health problems (11th ed.). <https://www.who.int/standards/classifications/classification-of-diseases>
- Yogyakarta principles: The principles on the application of international human rights law in relation to sexual orientation and gender identity. (2007). <http://yogyakartaprinciples.org/principles-en/yp10/>